

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH TÂY NINH**

Bản án số: 173/2022/HS-PT
Ngày: 27-9- 2022

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TÂY NINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thanh Minh Châu.

Các Thẩm phán:

Bà Trương Thị Tuyền;

Ông Nguyễn Văn Bình.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Mai Hương, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa:
Ông Trần Quốc Vương, Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 153/2022/TLPT-HS ngày 18 tháng 8 năm 2022; đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 68/2022/HS-ST ngày 13 tháng 7 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

Bị cáo kháng cáo: Lê Hoàng N; sinh năm 1971 tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: Ấp N1, xã N2, huyện N3, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: tài xế; trình độ văn hóa: lớp 7/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Cao đài; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Văn T sinh năm 1945 và bà Trần Thị M sinh năm 1951; vợ tên Phan Thị H (ly hôn năm 2001). Bị cáo có 01 người con sinh năm 1997. Tiền án, tiền sự: không có; bị cáo bị áp dụng *Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú* từ ngày 31-3-2022; có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Bà Bùi Thị Ngọc C sinh năm 1957; địa chỉ: Số C1, Khu phố C2, Phường C3, thành phố C4, tỉnh Tây Ninh; (chết)

Đại diện hợp pháp của bị hại:

1. Ông Cao Đức H, sinh năm 1958; có mặt.

2. Anh Cao Bảo Đ sinh năm 1991; có mặt.

Cùng địa chỉ cư trú: Số C1, Khu phố C2, Phường C3, thành phố C4, tỉnh Tây Ninh;

3. Chị Cao Thị Ngọc C sinh năm 1984; địa chỉ cư trú: Số H1, H2, Phường

C3, quận H2, Thành phố Hồ Chí Minh; có mặt.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Đặng Thị K, sinh năm 1974; địa chỉ cư trú: Số 1253, Khu phố 1, thị trấn Bến Cầu, huyện Bến Cầu, tỉnh Tây Ninh; vắng mặt.

2. Công ty Cổ phần Bảo hiểm Petrolimex; địa chỉ trụ sở: Khu phố 4, Phường C3, thành phố C4, tỉnh Tây Ninh; Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn N; Chức danh: Giám đốc; vắng mặt

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Đình V; Chức danh: P. Trưởng phòng nghiệp vụ 2 về phụ trách bồi thường; vắng mặt. .

Những người tham gia tố tụng khác không có kháng cáo và không bị kháng nghị, Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lê Hoàng N, có giấy phép lái xe hạng E, FC và lái xe thuê cho Dịch vụ du lịch Thảo Lam; do bà Đặng Thị K quản lý. Hàng ngày, N điều khiển xe ô-tô 45 chỗ, biển số 51B-144.79, đưa rước công nhân từ huyện Tân Biên đến Khu Công nghiệp Phước Đông, huyện Gò Dầu, tỉnh Tây Ninh.

Khoảng 05 giờ 15 phút ngày 14 tháng 02 năm 2022, N điều khiển xe biển số 51B-144.79 lưu thông trên đường Cách mạng Tháng 8, N điều khiển xe đi từ vòng xoay Bách Hóa đến trước Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh; thuộc Khu phố C2, Phường C3, thành phố C4, tỉnh Tây Ninh; N bật tín hiệu xi-nhan cho xe rẽ phải vào lề rước công nhân. Do thiếu quan sát, N không nhìn thấy bà Bùi Ngọc C đang điều khiển xe đạp chạy cùng chiều xe của N, nhưng chạy trong làn phải đúng quy định; phần hông xe ô-tô do N điều khiển va quẹt vào tay lái xe đạp của bà C điều khiển nên xe đạp và bà C đều ngã xuống đường, bà C bị bánh xe sau bên phải của xe ô-tô 51B-144.79 cán qua người dẫn đến bà C tử vong, do đa chấn thương nặng.

Kết luận giám định pháp y về tử thi số: 252/KL-KTHS ngày 22-02-2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tây Ninh, kết luận: Bà Bùi Ngọc C chết do đa chấn thương nặng.

Bản án Hình sự sơ thẩm số: 68/2022/HS-ST ngày 13 tháng 7 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh; Quyết định:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo Lê Hoàng N 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”; thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

2. Các biện pháp tư pháp: Căn cứ vào Điều 46; Điều 48 của Bộ luật Hình sự; Điều 591 của Bộ luật Dân sự.

Ghi nhận bị cáo và chị Đặng Thị K đại diện nhà xe Thảo Lam đã bồi thường cho gia đình bị hại (Bùi Ngọc Cúc) số tiền 50.000.000 (năm mươi triệu) đồng.

Ghi nhận chị K đại diện nhà xe Thảo Lam đồng ý hỗ trợ thêm cho bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 30.000.000 (ba mươi triệu) đồng.

Ghi nhận bị cáo đồng ý bồi thường thêm cho gia đình bị hại số tiền 60.000.000 (sáu mươi triệu) đồng chi phí mai táng cho bị hại.

Bản án sơ thẩm còn quyết định vật chứng, án phí, quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 19-7-2022, bị cáo có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo. Ngày 25-7-2022, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh; có Quyết định kháng nghị phúc thẩm số 01/QĐ-VKSPTTN; đề nghị cấp phúc thẩm cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Ông Cao Đức H có ý kiến trình bày: Đề nghị xem xét tạo điều kiện cho bị cáo trở về để bị cáo có việc làm ổn định.

Tại phiên tòa đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh rút Quyết định kháng nghị phúc thẩm số 01/QĐ-VKSPTTN ngày 25-7-2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh và đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo và đại diện bị hại không tranh luận.

Lời nói sau cùng của bị cáo xin được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tổ tụng: Xét thấy những hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng của cấp sơ thẩm đều hợp pháp.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo đã thực hiện: Khoảng 05 giờ 15 phút ngày 14 tháng 02 năm 2022, bị cáo điều khiển xe ô tô biển số 51B-144.79 lưu thông trên đường Cách mạng Tháng 8, đi từ vòng xoay đường 30-4 (đoạn Bách Hóa thành phố Tây Ninh); khi bị cáo điều khiển xe đến trước Ngân hàng Nông nghiệp&Phát triển nông thôn - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh; thuộc Khu phố C2, Phường C3, thành phố C4, tỉnh Tây Ninh; bị cáo bật tín hiệu đèn xi-nhan cho xe rẽ phải vào lề rước công nhân. Do thiếu quan sát, bị cáo không nhìn thấy bà Bùi Ngọc C đang điều khiển xe đạp chạy cùng chiều xe của bị cáo và chạy trong lề phải đúng phần đường quy định; phần hông xe ô-tô 51B-144.79 do bị cáo điều khiển đã quẹt vào tay lái xe đạp của bà C làm cho xe đạp và bà C đều ngã xuống đường, bà C bị bánh xe sau bên phải của xe ô-tô 51B-144.79 cán qua người dẫn đến bà C tử vong, do đa chấn thương nặng. Do đó, Tòa án sơ thẩm xét xử bị cáo

về tội “ *Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”; căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự đúng pháp luật.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh đã rút Quyết định kháng nghị phúc thẩm số 01/QĐ-VKSPTTN ngày 25-7-2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh; nên đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với quyết định kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo xin được hưởng án treo thấy rằng:

[4.1] Khi quyết định hình phạt, Tòa án sơ thẩm đã xem xét những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường 1 phần thiệt hại cho gia đình bị hại; đã áp dụng điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[4.2] Tại cấp phúc thẩm, trước khi xét xử, bị cáo bổ sung Đơn xác nhận được chính quyền địa phương nơi bị cáo sinh sống xác nhận bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, không có nhà ở phải ở nhờ; bị cáo đã nộp hết số tiền 60.000.000 đồng, theo quyết định của bản án sơ thẩm; thể hiện được thiện chí của bị cáo khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại. Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện bị hại đề nghị Hội đồng xét xử tạo điều kiện cho bị cáo trở về gia đình. Ngoài ra, bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu; thuộc những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự khác quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; Tòa án sơ thẩm chưa xem xét. Xét thấy, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, không cần áp dụng hình phạt tù, cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách, đủ để giáo dục bị cáo. Do đó, chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

[4.3] Trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo đã nộp số tiền 60.000.000 đồng khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại; căn cứ vào Biên lai thu tiền số 0000500 ngày 21 tháng 9 năm 2022 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

[5] Án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ quốc hội ngày 30 tháng 12 năm 2016; **quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án**; bị cáo không phải chịu án phí phúc thẩm hình sự.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với Quyết định kháng nghị phúc thẩm số

01/QĐ-VKSPTTN ngày 25-7-2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

Sửa Bản án Hình sự sơ thẩm số: 68/2022/HS-ST ngày 13 tháng 7 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo Lê Hoàng N 01 (một) năm tù về tội: “ Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”; cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân xã Phước Minh, huyện Dương Minh Châu, tỉnh Tây Ninh; giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với cơ quan, tổ chức, chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp bị cáo có thay đổi nơi cư trú thực hiện theo Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp bị cáo được hưởng án treo thực hiện hành vi phạm tội mới, Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp hình phạt của bản án mới theo Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

2. Trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo đã nộp xong số tiền 60.000.000 (sáu mươi triệu) đồng **bồi thường thêm cho gia đình bị hại chi phí mai táng tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Tây Ninh**; căn cứ vào Biên lai thu tiền số 0000500 ngày 21 tháng 9 năm 2022 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

3. Án phí Hình sự phúc thẩm: Bị cáo không phải chịu.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án./

Nơi nhận:

- Vụ GDKT 1 (TANDTC);
- VKSND. TTN;
- TAND. Tp Tây Ninh;
- Công an. Tp Tây Ninh;
- Chi cục THADSH. Tp Tây Ninh;
- Phòng lý lịch STP. TTN;
- Phòng KTNV. TATTN;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu tập án HSPT.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã kí

Nguyễn Thanh Minh Châu